



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



## The INE profile in French

Training Intercultural Nursing Educators and Students  
*Formation interculturelle pour formateurs et étudiants en  
soins infirmiers*



# **Validation du profil de l'enseignant infirmier en interculturelité.**

Résumé analytique



## Introduction

Des professionnels de la santé interculturellement compétents sont essentiels dans nos sociétés multiculturelles pour procurer des soins efficaces en toute sécurité. L'incapacité de fournir des soins adaptés à une société culturellement diversifiée a contribué à accroître les disparités en matière de soins de santé (Smallwood, 2018). LaVeist et ses collaborateurs (2011) déterminaient que, entre 2003 et 2006, aux Etats-Unis, les coûts directs et indirects des disparités en matière de soins de santé liées à la diversité culturelle s'élevaient à 1.24 milliard de Dollars.

Compte tenu de l'effet de la formation aux compétences interculturelles sur les professionnels et les populations de patients ; certaines institutions soulignent l'importance de développer des programmes d'éducation pour accroître cette compétence chez les infirmières (National League for Nursing, 2005, AACN, 2008, USDHHS, 2011). En 2018, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) proclamait la nécessité de favoriser la compétence globale des étudiants pour des sociétés plus inclusives et, dans le cadre de cette compétence, ils englobent les aspects liés au développement de la compétence interculturelle.

Campinha-Bacote (1998) définit la compétence culturelle en soins infirmiers comme « le processus dans lequel le professionnel de santé s'enforce continuellement pour atteindre la capacité et la disponibilité de travailler efficacement dans le contexte culturel du patient (famille, individu ou communauté). Ce modèle de compétence culturelle présente la conscience culturelle, la connaissance culturelle, la compétence culturelle, les rencontres culturelles et le désir culturel comme les 5 fondements de la compétence culturelle.

Comme l'auteur le souligne, la compétence interculturelle doit être entendue comme un processus plus que comme un produit final. Dans ce sens, le Modèle de développement de la sensibilité interculturelle (DMIS, Developmental Model of Intercultural Sensitivity) créé par Milton Bennett (1986;1993;2013) présente un continuum qui explique les différentes étapes du développement de la compétence interculturelle. Ce continuum s'étend de l'ethnocentrisme, l'expérience de sa propre culture comme « au cœur de la réalité », à l'ethno relativisme, l'expérience de sa propre culture et de celle des autres comme « relative au contexte ».

Le développement de la compétence interculturelle est un processus complexe, donc la formation en compétences interculturelles nécessite des stratégies pédagogiques transformatrices qui sont actives et innovantes, intellectuellement stimulantes, émotionnellement enrichissantes et adéquates pour développer la compétence interculturelle des étudiants infirmiers (Jeffreys, 2010; Clingerman, 2011; Jeffreys and Dogan, 2011; Larsen and Reif, 2011; Andrews and Boyle, 2012). En raison de la complexité de ces processus de formation, les enseignants en soins infirmiers doivent être inter culturellement compétents et pédagogiquement préparés afin de faciliter l'apprentissage et la croissance interculturels.

Cependant, Baghdadi and Ismaile (2018) indiquent que les enseignants infirmiers ont un niveau modéré de la compétence interculturelle. Long (2012), par exemple, critiquait le manque de formation des membres de sa faculté ; un seul membre des 94 de la faculté de soins infirmiers détenant un certificat en soins infirmiers interculturels.

Kardong-Edgren et ses collaborateurs (2005) rapportaient, aussi, que la moitié des enseignants infirmiers dispensant les cours en lien avec la compétence culturelle n'avaient suivi aucune formation académique digne de ce nom.

C'est pourquoi, il est important de proposer des programmes de formation pour les enseignants en soins infirmiers afin de former des étudiants à devenir interculturellement compétents. Afin de développer ces programmes, il est important d'avoir une définition claire des compétences requises pour ces enseignants.

## L'objectif

L'objectif de cette publication est de développer le profil d'un enseignant infirmier culturellement compétent qui facilitera le développement de la compétence interculturelle des étudiants en soins infirmiers.

## La méthodologie

Le développement du profile a été initié par une revue littéraire exhaustive des compétences pédagogiques des formateurs en interculturelité. Le profile a été validé en utilisant la méthode Delphi. Cette méthode a permis de transformer les opinions en un consensus de groupe (Dalkey & Helmer 1963) et a été appliqué au moyen d'un processus itératif en plusieurs étapes. L'échantillon impliquait des experts dans les domaines disciplinaires liés aux sujets de profil. A la fois l'approche quantitative et qualitative ont été utilisées pour analyser les données dans les différentes étapes (Hsu, 2007).

## Le profile

Ce profile classe les compétences du formateur, qui enseigne aux étudiants en soins infirmiers comment développer la compétence interculturelle, en 3 dimensions : Personnelle, Professionnelle et Pédagogique.

La dimension personnelle de la compétence interculturelle présente les aspects de celle-ci qui forme à la fois la base d'une infirmière compétente sur le plan interculturel et d'un enseignant en soins infirmiers formant à la compétence interculturelle.

Pour être performant, cette personne doit être ethno relative, en d'autres termes, doit avoir la capacité de fonctionner de façon appropriée et efficace dans des situations culturellement diversifiées

La dimension professionnelle apporte les éléments additionnels requis pour être une infirmière interculturellement compétente. En tant qu'enseignant infirmier qui forme la compétence interculturelle, cette dimension est essentielle pour assurer que l'étudiant apprenne à communiquer et dispense des soins efficaces et appropriés adaptés au contexte culturel du patient, du groupe ou de la communauté dans son contexte professionnel. Ceci inclut ; également, la capacité à travailler dans une équipe multiculturelle.

La dimension pédagogique décrit les caractéristiques de l'enseignant infirmier qui forme à la compétence interculturelle. Cette dimension est subdivisée en deux : d'une part la nécessité d'être inter culturellement compétent, et d'autre part, de pouvoir enseigner et développer la compétence interculturelle des étudiants.

Les différentes dimensions de ce profil s'entremêlent et se chevauchent, par exemple, la dimension pédagogique contient des aspects de la dimension professionnelle et personnelle.

Cependant, dans cet article, les trois dimensions seront présentées séparément.

De plus, les compétences de ces dimensions ont été catégorisées en connaissance, attitudes/valeurs et compétences requises pour l'enseignants infirmiers. Nous avons choisi cette approche taxonomique en tenant compte des traitements précédents du sujet pour le Cadre Global de Compétence de l'OCDE (2018) et le référentiel de compétences de l'enseignant infirmier de l'OMS (2016). Nous nous attendons que cette commune description facilite le développement de programmes éducatifs et la création d'outils de de méthodes d'évaluation.

## Résumé du profil proposé

<b>Compétence interculturelle personnelle</b>	
Connaissance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier la culture et les aspects culturels qui affectent l'interaction interculturelle</li> <li>• Expliquer l'influence que joue la perception sur l'attribution de la signification</li> <li>• Identifier les constituants sociolinguistiques, spécifiquement les styles de communication interculturelle</li> <li>• Décrire la connaissance Culturelle profonde de soi-même et des autres</li> <li>• Citer les cadres de référence culturels pour explorer les différences de valeurs culturelles</li> <li>• Connaître des modèles pour développer la compétence interculturelle</li> </ul>
Attitudes/Valeurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Être ouvert et respecter l'autre d'un point de vue culturel</li> <li>• Valoriser la dignité humaine et la diversité</li> <li>• Être intéressé par et rechercher les interactions culturelles</li> <li>• Être empathique et humble</li> <li>• Tolérer l'ambiguïté</li> <li>• Démontrer patience et flexibilité</li> </ul>
Compétences	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remettre en question ses propres hypothèses culturelles, chercher et changer de perspectives</li> <li>• Communiquer efficacement et de manière appropriée avec l'autre</li> <li>• Rechercher la différenciation et utiliser les stéréotypes/généralisations comme hypothèses</li> <li>• Se comporter de façon appropriée en fonction du contexte culturel et le résultat/objectif escompté</li> <li>• Rechercher l'engagement et la coopération avec l'autre</li> </ul>

<b>Compétence interculturelle professionnelle</b>	
Connaissance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaître différents modèles de croyances sur la santé</li> <li>• Expliquer la diversité des croyances en matière de santé des patients/famille, du rôle de l'infirmier/ère et de leurs attentes mutuelles</li> <li>• Comprendre le choc culturel, les processus de migration et d'acculturation et leurs impacts sur l'homme</li> <li>• Décrire les dilemmes éthiques en lien avec la diversité culturelle et les déterminants d'inégalité sanitaire</li> <li>• Décrire des modèles de compétence (inter) culturelle en soins infirmiers</li> <li>• Comprendre la législation et les droits humains en lien avec les migrants</li> </ul>
Attitudes/Valeurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accepter et respecter le rôle des cultures dans les soins, spécifiquement les croyances en lien avec la santé et la guérison</li> <li>• Démontrer de l'intérêt pour les divers mondes de vie des patients</li> <li>• Être conscient des stéréotypes, des préjugés et des biais culturels.</li> <li>• Faire preuve de motivation pour développer la compétence culturelle</li> <li>• Faire preuve d'empathie culturelle</li> <li>• S'engager à fournir des soins adaptés à la culture</li> </ul>
Compétences	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournir des soins adaptés sur le plan culturel et basé sur les besoins individuels, familiaux et collectifs</li> <li>• Communiquer d'une manière interculturelle compétente et appropriée répondant aux diverses valeurs et aux attentes individuels, familiales et collectives</li> <li>• Gérer les dilemmes et les conflits éthiques avec des stratégies appropriées qui satisfont toutes les personnes impliquées</li> <li>• Travailler en s'intégrant dans une équipe multidisciplinaire et multiculturelle</li> </ul>

<b>Compétence Interculturelle Pédagogique</b> Formateur culturellement compétent	
Connaissance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier les facteurs de diversité culturelle qui conditionnent l'apprentissage</li> <li>• Définir l'impact de sa propre culture et celle du matériel pédagogique sur le sujet enseigné</li> <li>• Identifier les facteurs de risques, les enjeux et les barrières que l'apprenant pourrait rencontrer durant les activités d'apprentissage</li> <li>• Décrire les stratégies éducatives pour animer un groupe culturellement diversifié</li> </ul>
Attitudes/Valeurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconnaître, accepter et intégrer les différences culturelles entre les élèves ou les enseignants et les diverses façons d'apprendre</li> <li>• Faire preuve d'empathie culturelle à l'égard du besoin des élèves en matière de sécurité et de sécurité</li> <li>• Faire preuve d'honnêteté et d'équité dans toutes les activités supervisées</li> </ul>
Compétences	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Offrir des interventions éducatives adaptées à la diversité culturelle</li> <li>• Modéliser et encourager le changement de perspective/multi-perspectives dans le processus d'apprentissage</li> <li>• Utiliser des compétences de communication interculturelle dans le processus d'enseignement et d'apprentissage</li> </ul>

<b>Compétence Interculturelle Pédagogique</b> Formateur qui forme à la compétence culturelle	
Connaissance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déterminer les buts, les objectifs et le contenu des programmes d'éducation pour le développement de la compétence culturelle en soins infirmiers</li> <li>• Expliquer le but, les avantages et les inconvénients des différentes stratégies de formation en fonction du niveau de sensibilité interculturelle des apprenants</li> <li>• Décrire les principes de l'encadrement des apprenants en immersion culturelle</li> </ul>
Attitudes/Valeurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire preuve d'engagement envers l'adaptation continue des stratégies de formation pour individualiser le processus d'apprentissage et développer les compétences interculturelles</li> <li>• Adopter une attitude positive pour appliquer des méthodes actives et efficaces de réflexion et de pensée critique</li> <li>• Faire preuve d'engagement envers l'éthique de la culture dans l'enseignement et l'apprentissage, et l'éthique du contact culturel</li> </ul>
Compétences	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Concevoir des programmes de formation intégrés avec un mélange approprié de méthodes expérientielles et didactiques, de contenu propre à la culture et de culture générale, d'activités d'apprentissage cognitif-affectif-comportemental</li> <li>• Utiliser des stratégies spécifiques pour chaque étape de développement afin d'améliorer le développement interculturel</li> <li>• Favoriser la réflexion sur les différences et les similitudes, et favoriser l'analyse de ceux-ci afin de comprendre l'impact de la culture et les dangers de l'ethnocentrisme en soins infirmiers</li> <li>• Utiliser des stratégies de counseling qui aident les élèves à faire face aux défis culturels</li> </ul>